

@ phera

NÚMERO 10 AGOSTO 2011



Premios Príncipe de Viana 10 años de solidaridad

Boletín cuatrimestral de Cooperación Internacional al Desarrollo
del Departamento de Política Social, Igualdad, Deporte y Juventud



Gobierno
de Navarra

Sumario

EDITORIAL Pág. 2

LA FIRMA INVITADA
"Objetivos de Desarrollo del Milenio: el final de la cuenta atrás",
por Xavier Longan Pág. 4

EN PRIMERA PERSONA
Manuel E. Patarroyo, Premio
Príncipe de Viana de la Solidaridad
2011 Pág. 7

EN PROFUNDIDAD
Décimo aniversario de los premios
a la Solidaridad Pág. 10

EL TEMA
Red de Escuelas Solidarias de
Navarra Pág. 16

EL PROYECTO
"Centro de Desarrollo Empresarial
Municipal del Distrito De El Agustino"
(Proclade Yanapay) Pág. 18

APRENDEMOS DEL SUR
"El agua, un bien fundamental"
(Intermón Oxfam, Ecuador) Pág. 21

VE, PARTICIPA Y CUÉNTANOS
Pág. 23

CULTURA SOLIDARIA Pág. 27

UN MUNDO DE LETRAS Pág. 29

Créditos

Edita: Departamento de Política Social, Igualdad, Deporte y Juventud.

Dirección: Andrés J. Carbonero, Director del Servicio de Cooperación Internacional al Desarrollo.

Coordinación: Maite Izurdiaga.

Colaboraciones en este número: Xavier Longan, coordinador de la campaña del Milenio de Naciones Unidas en España; Manuel E. Patarroyo, científico; Iván Ermes, director ejecutivo de IEDECA, y participantes en el programa "Ve, participa y cuéntanos 2011".

Fotografías e ilustraciones: Archivo del Servicio de Cooperación Internacional al Desarrollo; Jesús Blanco, de Proclade Yanapay; Ricardo Landetta, de Intermón Oxfam; Xavier Longan y Fundación Instituto Inmunología de Colombia.

Diseño: Exea Comunicación.

Sphera no se identifica necesariamente con las opiniones reflejadas en los artículos de las personas colaboradoras.



Mª Elena Torres Miranda

Consejera de Política Social,
Igualdad, Deporte y Juventud

Me complace especialmente abrir un nuevo número de Sphera, al tiempo que inicio una nueva andadura en mi actividad profesional y política. Con éste alcanzamos las diez ediciones y, además, lo hemos querido centrar en la celebración de una década reconociendo el esfuerzo solidario de personas y organizaciones mediante el que fuera en su día Premio Internacional "Navarra" a la Solidaridad, hoy integrado en los **Premios Internacionales Príncipe de Viana**. Por ello, consolidación y cambio serían las dos palabras que recogen perfectamente mi deseo de iniciar esta etapa.

Consolidación de la apuesta del Gobierno de Navarra por contribuir solidariamente en la promoción del desarrollo humano y en la erradicación de la pobreza mundial de modo coordinado y complementario con los actores de la Cooperación Española. En este sentido, soy consciente, más que nunca, de que es preciso continuar en la senda marcada por la Agenda de la Eficacia del Desarrollo que tendrá, el próximo mes de septiembre, un nuevo hito en Busan (Corea del Sur), en pos de alcanzar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. El II Plan Director de la Cooperación Navarra sostenida con los fondos provenientes de este Gobierno se desarrollará conforme a esta Agenda; así, nuestras prioridades serán las marcadas por las autoridades locales y la sociedad civil de los países con los que colaboramos, gestionaremos para alcanzar resultados en términos de desarrollo y nos comprometemos con la transparencia y la rendición de cuentas, tanto a nuestra ciudadanía como a la de los países socios.

Y, por otro lado, "cambio" en el sentido de impulsar todo esto desde una visión de la solidaridad internacional acorde con los principios y valores que me han guiado a lo largo de mis diferentes responsabilidades políticas y profesionales. La crisis económica y financiera está afectando gravemente a muchas personas de nuestro entorno y ello obliga a los poderes públicos a hacer un enorme esfuerzo en centrar su acción en ellas; pero no podemos olvidar que lejos de nuestro país son millones los que viven en unas condiciones tremendamente difíciles. Por ello, nuestro apoyo y acompañamiento de los procesos de desarrollo no pueden dejar de existir y, como recientemente ha manifestado la Confederación Europea de Organizaciones No Gubernamentales de Acción Humanitaria y Desarrollo, este proceso necesita de ciudadanos y ciudadanas responsables y comprometidos/as con los problemas que este mundo interdependiente y globalizado exigen.

Este número, como he comentado anteriormente, se centra en el Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad, haciendo un recorrido por las ediciones anteriores que nos han permitido conocer de cerca a algunos de los protagonistas de esta necesaria y apasionante lucha contra la pobreza: el profesor Yunnus, con su estrategia de microfinanzas; la hermana Nirmala, en su servicio a los más pobres; Lluís Magriñá, apoyando a refugiados y desplazados; Joseph Musoke, en su lucha contra el VIH/SIDA; Jorge Cela, velando por una educación de calidad; Donatus Forkan, al servicio de la salud para todos; Adriana Kaplan y Mama Samateh, luchando contra la mutilación genital femenina; Monseñor Sábada y Ernesto Manchoa, luchando por los derechos de los pueblos originarios y ocultos; Isabel Marín y Ajali Takire, promoviendo la dignidad de las mujeres y, finalmente, Manuel E. Patarroyo, esforzándose por la consecución de vacunas para las enfermedades que

afectan en especial a las poblaciones de los países en desarrollo. El esfuerzo de todos ellos y ellas es un aliado en un planeta necesitado de valores igualitarios y solidarios.

Quiero además, desde estas líneas, expresar la ilusión con la que llego a este Departamento, que pretendo que sea abierto, contando con las opiniones, sugerencias y aportaciones de todos y de todas; y reiterar mi compromiso con los valores de igualdad, solidaridad y cooperación. Son los valores que nos hacen mejores personas y que resultan más necesarios que nunca en un mundo donde sigue habiendo injusticias, desigualdades y personas con necesidades de toda índole.

Gracias por la acogida y por vuestra disposición para colaborar, no sólo en Sphera, sino en el trabajo diario, que es lo que nos demandan los ciudadanos y ciudadanas.

La Cooperación al Desarrollo en el nuevo organigrama del Departamento de Política Social, Igualdad, Deporte y Juventud

Tras las elecciones de mayo, se han realizado algunas modificaciones que han afectado directamente al Departamento. En primer lugar, a su nomenclatura, ya que pasa a denominarse Departamento de Política Social, Igualdad, Deporte y Juventud y tiene al frente a una nueva Consejera: Doña M^a Elena Torres Miranda. Junto a ella, trabajará de manera estrecha Doña Alicia Erdociáin Saralegui, como Jefa de Gabinete.

Por su parte, la Dirección General, ahora 'Dirección General de Política Social y Consumo', queda a cargo de Don José Javier Monzón Romé. Por último, Don Andrés Carbonero Martínez continúa su labor como Director del Servicio de Cooperación Internacional al Desarrollo. La **estructura del Departamento**, en lo que respecta sólo al **área de Cooperación al Desarrollo**, queda configurada, por lo tanto, del siguiente modo:



Objetivos de Desarrollo del Milenio:

el final de la cuenta atrás



Xavier Longan

Coordinador en funciones de la Campaña del Milenio de Naciones Unidas en España y miembro del jurado del Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad 2011

En la senda hacia el Año 2015, la fecha fijada para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, se han logrado avances notables en la lucha contra la pobreza y las desigualdades. Sin embargo, el cumplimiento de los ODM requiere un mayor grado de voluntad política y un esfuerzo colectivo para mejorar y acelerar los indicadores de progreso.

Los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) constituyen el mayor y más amplio consenso en materia de lucha contra la pobreza extrema jamás alcanzado. Acordados en el año 2000 por 189 jefes de Estado y de Gobierno en el marco de la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas, los ODM encarnan el compromiso de los líderes mundiales de combatir la pobreza, el hambre, las desigualdades de género, la degradación medioambiental y el VIH/SIDA, así como mejorar el acceso a la educación, la sanidad y el agua potable, todo ello para el 2015.

Además, con los ODM se reconoce por primera vez que la lucha contra la pobreza es una responsabilidad política conjunta, que implica tanto a los países pobres como a los ricos. A los países en desarrollo les compete la consecución de los Objetivos 1 al 7, centrados en mejorar las condiciones de vida de sus ciudadanos. A su vez, el ODM 8 plantea una serie de metas que los países ricos deben asumir para posibilitar la consecución del resto de los ODM.

Pero, aunque fueron los gobiernos estatales los que establecieron los Objetivos del Milenio y en ellos recae por tanto la responsabilidad principal de su implementación, éstos no se cumplirán sin el esfuerzo conjunto de todos los agentes. Y, en este marco, es remarcable el papel de los gobiernos autonómicos. Por su mayor proximidad a la realidad regional y local, los gobiernos autonómicos gozan de una ubicación estratégica para liderar y promover la sensibilización ciudadana sobre los ODM y reclamar su cumplimiento.

En este contexto, cabe destacar el compromiso del Gobierno de Navarra con los ODM y su voluntad de contribuir a la difusión y el conocimiento sobre estos Objetivos. Este compromiso se ha puesto de manifiesto en particular a lo largo de las diez ediciones de los Premios Príncipe de Viana de la Solidaridad.

Durante este largo recorrido, la entrega de este prestigioso galardón ha servido para dar notoriedad a los ODM y trasladar la necesidad y la urgencia de su cumplimiento a la opinión pública, así como implicar al conjunto de la sociedad en esta empresa compartida que supone la lucha contra la pobreza extrema y las desigualdades.

Este año, el Gobierno de Navarra junto con Caja Laboral y el resto de entidades y personalidades miembros del jurado del Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad

y la Cooperación han querido significar el décimo aniversario de este galardón, premiando al eminente inmunólogo Don Manuel Elkin Patarroyo, quien a lo largo de una extensísima trayectoria ha contribuido de manera decisiva a la investigación sobre la malaria así como un gran número de enfermedades que afectan en especial a la población infantil de los países en vías de desarrollo.

La cuenta atrás hacia el logro de los ODM se acaba y, por ello, es imperativo redoblar los esfuerzos. Tal y como subraya el propio secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki-moon.

“ Desde este momento y hasta el año 2015 debemos conseguir que las promesas se cumplan. El mundo está expectante. Hay demasiadas personas angustiadas, sufriendo y temerosas por su trabajo, su familia y su futuro. Los líderes del mundo deben demostrar que esos problemas les importan y que tienen el coraje y la convicción para actuar con decisión ”



Ban Ki-moon
Secretario general de Naciones Unidas

Este reconocimiento cobra más fuerza si cabe en el actual contexto de crisis económica y de dificultades, que han supuesto un freno para el cumplimiento los ODM, y por la urgencia del propio calendario, dado que quedan menos de cinco años para alcanzar la fecha límite establecida para el logro de estos Objetivos, el año 2015.

Tal y como se desprende del último Informe de Naciones Unidas sobre los ODM, presentado en Ginebra el 7 de julio de 2011, durante la última década se han logrado avances destacables en muchas áreas. Sin embargo, este éxito contrasta con la falta de progreso en algunos sectores y zonas geográficas.

Así, en la vertiente positiva, cabe destacar por ejemplo la disminución de un 20% en las muertes por paludismo a

nivel mundial, el descenso en la cantidad de muertes de niños menores de 5 años de 12,4 millones en 1990 a 8,1 millones en 2009 y el hecho de que algunos de los países más pobres del planeta, como Burundi, Rwanda, Samoa o Tanzania, han alcanzado el objetivo de lograr la enseñanza primaria universal o están a punto de hacerlo.

Sin embargo, estos éxitos se ven ensombrecidos por las cifras negativas que arroja asimismo el Informe ODM 2011. Según se constata en el mismo, más de 800 millones de seres humanos viven en tugurios, casi un 25% de los niños de países en vías de desarrollo tienen un peso inferior al normal y más de 2.600 millones de personas carecen de inodoros con descarga de agua o de otro tipo de servicios de saneamiento mejorados.

Objetivos de Desarrollo del Milenio

 <p>1 Erradicar la pobreza extrema y el hambre</p> <p><small>ERRADICAR LA POBREZA EXTREMA Y EL HAMBRE</small></p>	 <p>2 Lograr la enseñanza primaria universal</p> <p><small>LOGRAR LA ENSEÑANZA PRIMARIA UNIVERSAL</small></p>
 <p>3 Promover la igualdad de género y la autonomía de la mujer</p> <p><small>PROMOVER LA IGUALDAD ENTRE LOS GÉNEROS Y LA AUTONOMÍA DE LA MUJER</small></p>	 <p>4 Reducir la mortalidad infantil</p> <p><small>REDUCIR LA MORTALIDAD INFANTIL</small></p>
 <p>5 Mejorar la salud materna</p> <p><small>MEJORAR LA SALUD MATERNA</small></p>	 <p>6 Combatir VIH/SIDA, paludismo y otras enfermedades</p> <p><small>COMBATIR EL VIH/SIDA, EL PALUDISMO Y OTRAS ENFERMEDADES</small></p>
 <p>7 Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente</p> <p><small>GARANTIZAR LA SOSTENIBILIDAD DEL MEDIO AMBIENTE</small></p>	 <p>8 Fomentar una asociación mundial para el desarrollo</p> <p><small>FOMENTAR UNA ASOCIACIÓN MUNDIAL PARA EL DESARROLLO</small></p>

Manuel Elkin Patarroyo

Premio Príncipe de Viana
de la Solidaridad 2011



Admiraba desde niño a Louis Pasteur; pero acabó estudiando medicina y no química como su ídolo porque no se conformaba con crear vacunas, sino que quería ser él mismo quien las inyectara.

Manuel Elkin Patarroyo, profesor y científico colombiano de prestigio, lleva más de tres décadas invirtiendo tiempo y esfuerzo en la erradicación de las enfermedades infecciosas que todos los años acaban con la vida de millones de personas en el mundo.

Pionero en la lucha contra la malaria con el descubrimiento de un inoculante de alrededor de un 30% de efectividad, en 1995 donó la patente a la Organización Mundial de la Salud para beneficio de la Humanidad. Un gesto altruista que el jurado del Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad quiso reconocer, otorgándole el galardón de este año. Aprovechando su visita a Navarra, tierra a la que se siente profundamente ligado, dialogamos con él de estas y otras cuestiones.

P Para una persona que ha recibido numerosos reconocimientos a lo largo de su trayectoria, ¿qué supone ser galardonado con el Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad?

R Este es un premio que me satisface enormemente por muchas razones; en especial, porque reconoce los 33 años de trabajo invertidos en incrementar el bienestar humano y la donación de la vacuna a la Organización Mundial de la Salud. Es un reconocimiento no sólo al hallazgo en sí mismo, sino al hecho de haber cedido la vacuna y significa que nuestro trabajo cayó en tierra fértil y que ahora recogemos el fruto de ello. Me siento honrado y feliz.

P ¿Cuándo nació su pasión por la ciencia y el desarrollo de inoculantes?

R A los nueve años, mis padres me regalaron un tebeo sobre Louis Pasteur, en el que se le describía como “descubridor de vacunas y benefactor de la Humanidad”. Desde ese momento, quise dedicarme a la investigación. Nunca he querido hacer algo distinto a crear vacunas.

P De su nombre, además del origen escandinavo (“Elkin”), ha destacado en alguna ocasión un marcado significado bíblico (“Manuel”, el elegido). ¿Entiende su trabajo como profesión o como una misión?

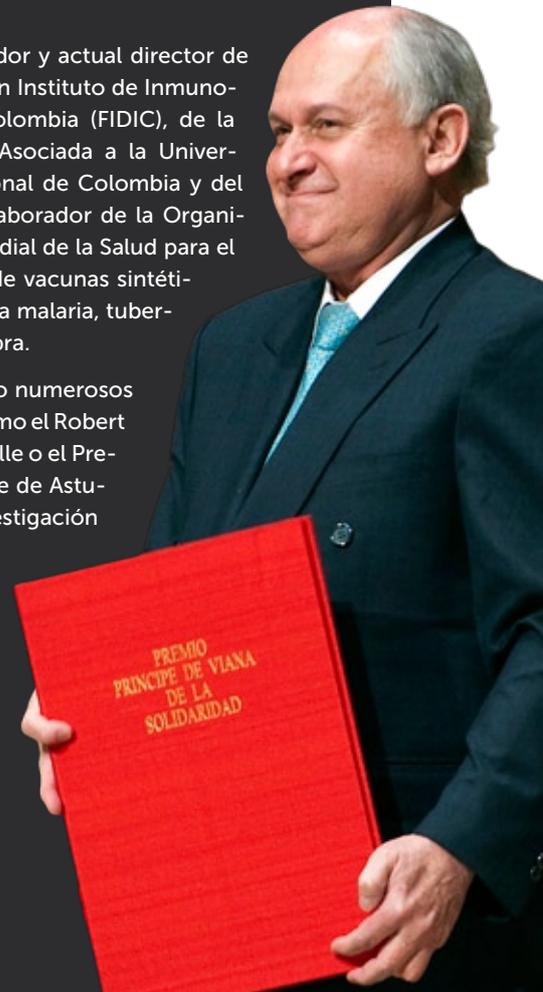
R Es una misión. Nunca he sentido mi trabajo como un oficio.

P ¿Por qué quiso centrar sus investigaciones en el estudio de la malaria?

R Queríamos encontrar el método más efectivo para crear vacunas químicamente y el paludismo nos sirvió como modelo experimental. Escogimos esta

Semblanza de Manuel E. Patarroyo

- Nació el 3 de noviembre de 1946 en Ataco, municipio del departamento colombiano de Tolima.
- Se licenció en medicina en la Universidad Nacional de Colombia y continuó sus estudios de postgrado en las Universidades de Yale y Rockefeller de Nueva York y en el Instituto Karolinska de Estocolmo.
- En 1987 obtuvo la vacuna sintética *SPf66* contra el paludismo. Rechazó los 74 millones de dólares que le ofrecía una empresa farmacéutica por vender su patente y decidió donarla a la OMS, con la condición de que su producción y comercialización fueran ejecutadas en Colombia.
- Es el fundador y actual director de la Fundación Instituto de Inmunología de Colombia (FIDIC), de la Fundación Asociada a la Universidad Nacional de Colombia y del Centro Colaborador de la Organización Mundial de la Salud para el desarrollo de vacunas sintéticas contra la malaria, tuberculosis y lepra.
- Ha obtenido numerosos premios como el Robert Koch Medaille o el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica en 1994.



enfermedad porque, además de ser un problema serio a nivel mundial, se trata de un trastorno agudo, es decir, que se desarrolla en la persona en cuestión de ocho días y es de fácil diagnóstico y tratamiento. El proceso con otras afecciones, como por ejemplo la tuberculosis, es mucho más lento. Si se vacuna a alguien hay que esperar años para saber si funcionó. Con la de la malaria, los resultados son visibles en 15 días o un mes. Por otra parte, existe un tipo de mono en el Amazonas, el Aotus, con un sistema inmune prácticamente idéntico al de los humanos y que desarrolla la afección de una forma muy similar a la nuestra.

P En este momento, con ayuda del equipo del Instituto Inmunológico de Colombia que usted mismo lidera, está desarrollando la que será la primera vacuna sintética, base para la erradicación de cualquier enfermedad infecciosa. ¿Para cuándo tienen programado comenzar con las pruebas de este nuevo inoculante en seres humanos?

R Para el mes de junio de 2012. En estos momentos, estamos resolviendo cuestiones de índole legislativa y económica, principalmente. Después, comenzaremos con los estudios en humanos, un proceso complejo en el que se prueba primero en una cifra determinada de personas y se va aumentando escalonadamente ese número.

P En 1995, donó la patente de su vacuna, pero ha afirmado que la Organización Mundial de la Salud le decepcionó. ¿En qué sentido?

R Donamos la patente, con una protección de entre el 30 y el 50%, pero la archivaron, basándose en los estudios de multinacionales farmacéuticas que, en teoría, también iban a sacar una vacuna contra la malaria. A día de hoy, todavía no existe nada que supere la efectividad de la nuestra. Se han perdido años de puesta en práctica en los que podían haberse salvado muchas vidas.

P Afirma que en este momento está mejorando el inoculante contra el paludismo y que prevé un 90% de efectividad. En caso de que los resultados sean positivos, ¿volvería a donarla?

R No tenemos ninguna intención de volver a cederla a la Organización Mundial de la Salud. Estamos pensando en otras alternativas para su distribución y, en principio, la idea es organizar un consorcio que pueda producir y entregar la vacuna a coste real, un coste que es realmente muy bajo. Estamos hablando de facilitarlas a diez céntimos de euro o, incluso, gratuitamente.

P ¿Puede darnos unas pinceladas de la influencia y el poder que se esconde tras la industria farmacéutica y de cómo eso le ha perjudicado a la hora de distribuir su vacuna?

R Prefiero no hablar de ese tópico. La industria farmacéutica es poderosísima; no le hacemos frente, no podemos enfrentarnos a ella de cara, sino que vamos por los lados. Nosotros seguimos haciendo lo que tenemos que hacer y preferimos continuar por nuestro camino.

P De todos sus viajes y su experiencia, ¿qué es lo que más le ha impresionado?

R En todos los países a los que he viajado para vacunar me he encontrado con gente maravillosa. Curiosamente, las personas más humildes son las que desprenden mayor bondad y transparencia. Eso es lo que más me ha impresionado.

P ¿Qué noticia le gustaría leer en el periódico?

R Que todas las enfermedades del mundo están controladas. Este es un proceso que llevará años, porque los microbios se están volviendo resistentes — sólo hay que ver lo que está ocurriendo en Alemania con la bacteria Ecoli—, pero confío en que se pueda lograr.

Diez años premiando

s o l i d a r i d a d



Una década de vidas ejemplares y proyectos solidarios. Se cumplen diez años desde que el Gobierno de Navarra y Caja Laboral pusieran en marcha el Premio Internacional Navarra a la Solidaridad, actualmente renombrado como Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad desde que el pasado año comenzara a ser entregado de manos de su alteza el Príncipe Felipe y se concediera junto al Premio Príncipe de Viana de la Dependencia y de la Cultura.

El galardón nació con el objetivo de reconocer la tarea realizada por instituciones, organizaciones no gubernamentales y personas físicas de cualquier nacionalidad, cuya trayectoria en el ámbito de la Cooperación Internacional al Desarrollo y en la contribución a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio brilla de manera especial. En la pasada edición, cuya ceremonia de entrega tuvo lugar el 31 de mayo en el Auditorio y Palacio de Congresos Baluarte, se condecoró, de entre otras 36 candidaturas, a Manuel Elkin Patarroyo, científico colombiano, descubridor de la primera vacuna sintética contra la malaria y quien, en 1995, donó la patente a la Organización Mundial de la Salud. Él ha cerrado por el momento el círculo de reconocimientos, de esas diez historias de entrega a los demás que ahora vamos a resumir una a una, destacando su labor en lo referente a los Objetivos de Desarrollo del Milenio:

2002 **Muhhamad Yunnus**
Bangladesh

En 1976, Muhhamad Yunnus, Premio Nobel de la Paz en 2006, logró fundar, a pesar de la enorme resistencia y rechazo de otras entidades bancarias de Bangladesh, el banco Grameen, el banco “del pueblo”, que concede microcréditos a la gente más necesitada. De él, se han beneficiado ya más de tres millones y medio de personas, el 95% mujeres, que son quienes habitualmente sufren mayor discriminación y más dificultades para obtener financiación para sus proyectos y negocios.



Yunnus defiende que sólo se puede salir de la pobreza superando las leyes del mercado, proporcionando créditos solidarios sin garantía para que los beneficiarios puedan realizar una actividad independiente y creativa. Lejos de lo que puede pensarse, nueve de cada diez devuelven ese pequeño préstamo. Además de esta entidad bancaria, Yunnus ha ido tejiendo una red de empresas con funciones sociales y solidarias, como la Grameen Energy, que suministra paneles solares a poblaciones desfavorecidas o Grameen Internet and Software, que desarrolla programas informáticos para gente pobre.

- 1** Erradicar la pobreza extrema y el hambre
- 3** Promover la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer

Financiación del Desarrollo: Microcréditos



2003 **Hermanas Misioneras de la Caridad**
India

La Congregación de las Hermanas Misioneras de la Caridad, fundada por la Madre Teresa de Calcuta, se extiende por el mundo en su apoyo incondicional a la población más desfavorecida. Actualmente, más de 4.500 misioneras de 80 nacionalidades se reparten por 133 países y en 710 hogares, hospitales, centros de día, comedores o casas de acogida.



En 1948, la Madre Teresa llegó a Calcuta y comenzó a cuidar a niños de la calle. Un año después, se uniría a ella la primera recluta y, poco a poco, serían cientos las hermanas que querían seguir su ejemplo, entregando su vida a servir a los leprosos, moribundos y a los más pobres sin aceptar ningún beneficio material. A partir de marzo de 1997, la Hermana Nirmala sucedió a la Madre Teresa como superiora de las Misioneras de la Caridad. Fue ella quien, junto a las hermanas Mary France, Patrick y Yeena María, recogió el II Premio Navarra a la Solidaridad de 2003.

- 1** Erradicar la pobreza extrema y el hambre
- Acompañamiento de la población más pobre**



2004

Servicio Jesuita a Refugiados (JRS)

Países en conflicto

El Servicio Jesuita a Refugiados (JRS) fue fundado en 1980 con el objetivo de atender las necesidades de la población refugiada de todo el mundo, estando presentes desde entonces en las principales crisis humanitarias: desplazamientos forzados de población en Vietnam, Camboya, Laos y Tailandia; crisis alimentarias en Etiopía y Sudán; Balcanes, Mozambique o Timor, entre otros.

Su labor se ha extendido no sólo a la atención de las necesidades básicas de la población desplazada en el interior de un país, sino también a procurar protección internacional y divulgar y sensibilizar sobre los derechos internacionales de estas poblaciones. Para ello, desarrollan proyectos de educación formal e informal, de ayuda de emergencia, ayuda humanitaria y salud básica, programas productivos generadores de ingresos, de defensa legal de derechos humanos o de servicios sociales a los colectivos más vulnerables. Así, dan cobertura a unas 400.000 personas al año.



- 1 Erradicar la pobreza extrema y el hambre
- 2 Lograr la enseñanza primaria universal

Ayuda a la población refugiada



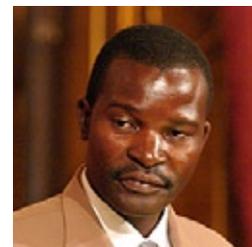
2005

Uganda Network of Aids Service Organisations (UNASO)

Uganda

Uganda Network of Aids Service Organisations (UNASO) es una red a nivel nacional que coordina las ONGD que luchan contra el VIH/SIDA en Uganda. La iniciativa surgió en 1997 como respuesta a la necesidad manifestada por un buen número de asociaciones de civiles y otros grupos que trabajaban en la prevención y cuidado de enfermos de este mal, pero que, sin un foro común, no podían coordinarse, colaborar o intercambiar experiencias, con lo que muchas veces duplicaban esfuerzos y actividades y no se aprovechaban al máximo los recursos.

Actualmente, esta plataforma agrupa a más de 800 organizaciones que realizan programas destinados a la reducción de la transmisión del VIH, cuidado y ayuda a los afectados y aplicación de tratamientos paliativos.



- 6 Combatir el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades

Lucha contra el VIH-SIDA



2006

Fé y Alegría

Países de Latinoamérica

Fe y Alegría es un movimiento de **Educación Popular Integral y Promoción Social** cuya acción se dirige a sectores empobrecidos y excluidos para potenciar su desarrollo personal y su participación social. La base de su gestión es participativa, con acción y presencia tanto de laicos comprometidos como de diversos institutos religiosos en corresponsabilidad con la Compañía de Jesús, fundadora y animadora de la obra.

Su labor está ligada a la alfabetización y formación de la población de América Latina, desarrollando proyectos de educación escolarizada formal, educación radiofónica (transmisión de programas de alfabetización, educación básica para adultos, programas de opinión y noticias de actualidad), educación específica (especial para discapacitados, formación de docentes, refuerzo escolar, atención a niños/as de la calle, capacitación juvenil...) y servicios asistencial-formativos y de desarrollo comunitario (atención a necesidades básicas en áreas de salud y nutrición, cooperativas, centros comunitarios, acompañamiento, retiros...).



2 Lograr la enseñanza primaria universal

Acceso al derecho a la educación.



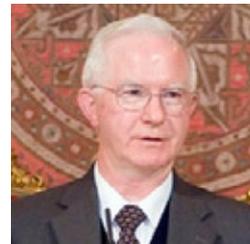
2007

Orden Hospitalaria de San Juan de Dios

Países en desarrollo

La Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, fundada en 1539, extiende su proyecto de asistencia, atención y acogida de personas enfermas y necesitadas por más de 50 países, convirtiéndose en una de las mayores ONGD internacionales. Su prioridad es la población más desfavorecida, sin importar cuál sea su ideología, religión o cultura.

Su trabajo se visualiza en los centros asistenciales, hospitales, centros de salud, Servicios Sociales y Comunidades de religiosos, realizando más de 20 millones de asistencias anuales, con una media diaria de 54.000 personas atendidas.



4 Reducir la mortalidad infantil

5 Mejorar la salud materna

6 Combatir el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades

Acceso al derecho a la salud



2008

Mama Samateh Saidy y Wassu Gambia Kafo

Gambia

Mama Samateh Saidy nació en Gambia, pero emigró a Cataluña hace más de 20 años, durante los que ha trabajado, primero voluntariamente y luego de manera profesional, en la lucha contra la Mutilación Genital Femenina, una práctica que sufre el 80% de las mujeres de su país de origen. Es la fundadora y socia de la Asociación Mujeres Anti-Mutilación (AMAM) que, desde 1998, trata de sensibilizar a las mujeres africanas para que se unan contra esta práctica, tanto en España como en África.

Por su parte, Wassu Gambia Kafo (WGK), una ONGD con sede en Cataluña y Gambia, también invierte todos sus esfuerzos en la erradicación de este ritual. Para ello, sensibilizan a la población local y emigrada y elaboran estrategias alternativas que acaben con la MGF.



3 Promover la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer

4 Reducir la mortalidad infantil

5 Mejorar la salud materna

Defensa y desarrollo de los pueblos originarios



2009

Vicariato Apostólico de Aguarico-Misión Capuchina de Ecuador

Ecuador

En 1954, los capuchinos navarros Miguel de Arruazu, Ángel de Ucar y Camilo de Torrano establecieron una nueva misión en la Prefectura de Aguarico, región amazónica de Ecuador. Un año después, firmaban un acuerdo con el Gobierno del país en el que los misioneros capuchinos se comprometían a abrir escuelas de enseñanza primaria y agrícola y talleres de aprendizaje profesional, a organizar campañas sanitarias y a apoyar la creación de nuevos caminos.

Tras casi 50 años de lucha en favor de los pueblos indígenas y su cultura, desde el Vicariato Apostólico de Aguarico continúan trabajando en el fortalecimiento organizativo, en la exigencia de derechos para la población, en el respaldo a programas de desarrollo autónomo y en campañas de acceso a las necesidades básicas humanas.



1 Erradicar la pobreza extrema y el hambre

2 Lograr la enseñanza primaria universal

4 Reducir la mortalidad infantil

5 Mejorar la salud materna

Lucha contra la mutilación genital femenina



2010

Creative Handicrafts

India

Llegó hace más de 30 años a uno de los *slums* de Mumbai, uno de los barrios más pobres y marginales de la ciudad y, desde entonces, se ha entregado por completo a ayudar a los a los dalits, los intocables, la casta más baja entre la población hindú. Isabel Martín fundó en 1984 Creative Handicrafts, como respuesta a la necesidad de las mujeres de ser económicamente independientes y hacer frente a la discriminación que padecen. En la actualidad, la entidad coordina doce cooperativas textiles y una de comida rápida que produce mercancía para el mercado tanto nacional como internacional, a través de los canales de “Comercio Justo”.

La organización desarrolla tres programas: uno, de desarrollo económico (producción y venta); otro, de capacitación personal (formación en costura y gestión empresarial y financiera) y el tercero, de desarrollo comunitario (que incluye prevención sanitaria, centros infantiles con asistencia nutricional, educación para adultos analfabetos o una clínica para prevenir enfermedades contagiosas).



- 1 Erradicar la pobreza y el hambre
- 3 Promover la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer
- 8 Fomentar una alianza mundial para el desarrollo

Lucha contra la mutilación genital femenina



2011

Manuel Elkin Patarroyo

Colombia

El último en recibir el galardón ha sido Manuel Elkin Patarroyo, profesor, médico y científico que lleva más de 30 años de su vida dedicado a la búsqueda de soluciones para las enfermedades que afectan principalmente a la población de los países en vías de desarrollo. En 1980 inició los trabajos sobre la malaria y, en 1987, obtuvo la primera vacuna contra esta enfermedad, la SPf66. Años después, en 1995, donaría la patente del inoculante a la Organización Mundial de la Salud (OMS) para beneficio de toda la humanidad, un gesto que el jurado del Premio Príncipe de Viana de la Solidaridad ha querido reconocer.

Lidera y dirige la Fundación Instituto de Inmunología de Colombia (FIDIC), desde el que, junto a su equipo, ultima una nueva vacuna sintética contra la malaria que parece ser que tendrá un 90% de capacidad protectora.



- 4 Reducir la mortalidad infantil
- 5 Mejorar la salud materna
- 6 Combatir el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades

Lucha contra la malaria y otras enfermedades infecciosas



Red de escuelas solidarias

‘Humanizando’ a la comunidad educativa



Representantes de los 15 centros participantes en 'Escuelas Solidarias', con su diploma

Quien aportan su granito de arena para cambiar el mundo y han encontrado la manera de hacerlo desde su propia profesión. Más de 70 profesores/as navarros/as han participado durante el curso 2010-2011 en la 'Red de Escuelas Solidarias', un

programa de sensibilización que está calando en los centros escolares de la Comunidad foral y a través del que se quiere recordar a todos/as los/as alumnos/as que todavía hay muchas desigualdades contra las que luchar.

Escuelas Solidarias de Navarra es un programa de formación de profesorado que posibilita a los centros escolares insertar en sus programaciones didácticas un enfoque de la **Educación para el Desarrollo**. Los profesores/as a quienes se les asesora sobre EpD incorporan estos conocimientos a su docencia y los aplican tanto en el aula como en el centro escolar. De esta manera, se va tejiendo una red que ayuda a tomar conciencia de las desigualdades, del injusto reparto de la riqueza y que “humaniza” a la comunidad educativa ante los problemas del mundo.

Esta iniciativa es una propuesta surgida a raíz de la **Estrategia de Educación para el Desarrollo**, elaborada por el **Consejo Navarro de Cooperación** y su puesta en marcha nace de la colaboración entre el **Departamento de Educación, la Coordinadora de ONGD de Navarra y el Servicio de Cooperación Internacional al Desarrollo del Gobierno de Navarra**. Se ejecutó por primera vez durante el curso 2009-2010, con la participación, en esa ocasión, de tres centros escolares y, en el curso 2010-2011, el seguimiento se ha incrementado hasta los 15 centros, una cifra que refleja la buena aceptación del proyecto y que motiva a continuar con él.

El pasado 1 de junio, la **Universidad Pública de Navarra** acogió el **II Encuentro de Escuelas Solidarias**, en el que se reunieron más de 70 profesores/as que han formado parte del proyecto durante el curso que acaba de finalizar. Esta jornada sirvió para compartir experiencias, poner en común los aspectos positivos y las dificultades y para hacer propuestas de futuro. El profesorado coincidía en la importancia de continuar con esta idea que les motiva y para la que se sienten respaldados por parte de ONGD y entidades como Alboan, Manos Unidas, OCSI, IPES y Unicef, entre otras; que son quienes les facilitan los recursos y les asesoran. Creen que ahora lo importante es ir mejorando la coordinación entre todos los pilares que sustentan el proyecto y el modo de compartir materiales didácticos, así como integrar la EpD en toda la estructura organizativa de los centros.

Carlos Cristóbal, que participó en el encuentro como representante del Departamento de Educación, destacó los avances dados en esta fase embrionaria y cómo, en el curso 2011-2012, se dará la posibilidad de inscribirse a nivel de centro escolar, no sólo a título individual del profesor/a; un paso novedoso que avanza hacia esa perseguida Red de Escuelas Solidarias.

Participación

En relación a la participación, cualquier centro educativo de infantil, primaria, secundaria y bachillerato de Navarra está llamado a apuntarse para el próximo curso. Para hacerlo, es necesario en primer lugar inscribirse en alguna de las convocatorias de “Escuelas Solidarias”, a través del CAP correspondiente al centro educativo. Una vez que la solicitud sea admitida por la unidad orgánica del Departamento de Educación y cuente con el visto bueno de la asesoría educativa de la CONGD de Navarra, se definirá un proyecto de EpD para desarrollar en ese curso. Las actividades realizadas contarán con el apoyo de la Coordinadora de ONGD. Por último, el centro participará en un encuentro final, como el II Encuentro de Escuelas Solidarias citado anteriormente, y realizará una memoria final.

Escuelas participantes curso 2010-2011

- CEIP Añorbe, de Añorbe
- IESO Berriozar, de Berriozar
- CEIP Buztintxuri, de Pamplona
- CFP Cuatro Vientos I.T.C., de Pamplona
- CEIP Ermitaberri, de Burlada
- CE Hijas de Jesús, de Pamplona
- Irain Eskola Publikoa, de Lesaka
- IESO Mendaur, de Santesteban
- IES Navarro Villoslada, de Pamplona
- CE Sagrado Corazón, de Pamplona
- CE Salesianos, de Pamplona
- CE San Francisco Javier, de Tudela
- CE Santa Teresa, de Pamplona
- IESO Valles de Aragón, de Carcastillo
- IES Zizur, de Zizur Mayor

Para saber +

Experiencia de los centros educativos participantes en el curso 2009-2010

 http://dpto.educacion.navarra.es/formacionprofesorado/images/filepicker_users/103324c91b-65/Escuelas%20Solidarias%2009-10.pdf

Centro de Desarrollo Empresarial Municipal del Distrito de El Agustino

Programa (2008-2011)
Lima, Perú

Fundación Proclade Yanapay y Centro
de Investigación y Promoción Popular
(CENDIPP)



Mujeres peruanas de El Agustino

Alertados por la situación de pobreza estructural de El Agustino, una barriada del distrito sur de Lima en la que su población padece carencias nutricionales y falta de acceso sanitario entre otras necesidades, el Centro de Investigación y Promoción Popular (CENDIPP), contraparte de Proclade Yanapay en Perú, planteó y ha desarrollado un proyecto para que, especialmente las mujeres, obtengan empleo y logren su autonomía económica, promoviendo de ese modo la equidad de género y su empoderamiento.

La mayoría de los habitantes de El Agustino carecen de conocimientos y recursos para manejar sus pequeños negocios y lograr que sean más rentables. Su precaria situación les impide realizar esfuerzos en capacitación o mejora de herramientas de trabajo, lo que les obliga a permanecer en una situación de la que no pueden escapar, una situación que afecta en especial a las mujeres, relegadas a un segundo plano a pesar de soportar, en muchos casos, el peso económico familiar.

Ante esta realidad, el programa desarrollado entre 2008 y 2011 busca, en concreto, el fortalecimiento de las capacidades y destrezas de 900 mujeres y 600 hombres en situación de pobreza, que participan en actividades económicas para pasar de una economía de subsistencia a otra de mercado. Para lograrlo, el proyecto se ha materializado en la edificación y puesta en marcha del Centro de Desarrollo Empresarial Municipal de El Agustino, cuyas obras están a punto de finalizar. En él y a través de una alianza estratégica con la Municipalidad de El Agustino que ha favorecido su realización, se pondrán en marcha talleres y acciones de calificación técnica, tecnológica, gestión empresarial y asistencia técnica y se acentuarán aspectos como la afirmación de la autoestima de las mujeres.

Tras años de trabajo en el distrito de El Agustino, CENDIPP detectó graves problemas socioeconómicos en su población, especialmente en mujeres, y recabó que, en la medida en que ellas logran su autonomía económica, mejoraría su situación actual de marginación, discriminación y desigualdad. Con este objetivo, el programa contempla los siguientes pasos para conseguirlo:

- Acentuar los procesos de autoestima, autonomía y empoderamiento de las mujeres, contribuyendo a mejorar las relaciones de género a nivel familiar
- Desarrollar y fortalecer las capacidades individuales de gestión empresarial de microempresas y de participación ciudadana y política de asociaciones que se

Centro de Investigación y Promoción Popular (CENDIPP)



Centro Municipal de Desarrollo Empresarial del Distrito de El Agustino

El Centro de Investigación y Promoción Popular trabaja desde 1978 luchando por la equidad de género en todos los ámbitos y con el propósito de que las mujeres, de áreas tanto rurales como urbano-marginales de Perú, ejerzan sus derechos.

En los años 80, impulsaron una serie de proyectos en el Distrito de El Agustino, para fortalecer institucionalmente a las organizaciones de mujeres. Así crearon el "Comité del Vaso de Leche", Comedores Populares autogestionados y Clubes de Madres, con el objetivo de ayudar a las economías familiares con más dificultades. Su prioridad desde entonces sigue siendo la de lograr la equidad y el empoderamiento de la mujer.

formalizarán en el marco del proyecto en los procesos participativos del distrito.

- Establecer alianzas estratégicas entre las microempresas, asociaciones, Municipalidad Distrital de El Agustino y otras entidades públicas y privadas.
- Lograr la concertación política con autoridades municipales y otros sectores.
- Contar con expertos en temas de gestión empresarial como personal responsable del Centro de Desarrollo Empresarial Municipal.
- Desarrollar actividades de formación e información para las/os conductoras/es de empresas y sus asociaciones, elevando así su productividad y competitividad.
- Formalizar de las empresas y asociaciones para posibilitar su acceso a nuevas oportunidades de negocios y su participación en los procesos participativos del distrito.

Con todo esto, se contribuye especialmente a la consecución de tres de los ocho **Objetivos de Desarrollo del Milenio**:



Objetivo 1

Erradicar la pobreza extrema y el hambre

Se desarrollan capacidades laborales y empresariales, a fin de insertar a las microempresas de subsistencia en el mercado, potenciando así su crecimiento y su rentabilidad. Como consecuencia, se incrementará el nivel de ingresos de las familias beneficiarias para reducir las situaciones de pobreza extrema y hambre y repercutirá además en la mejora de la propia comunidad.



Objetivo 3

Promover la igualdad de género y autonomía de la mujer

Todas las actividades del proyecto están pensadas para promover la igualdad de género y aumentar el rol de la mujer, no sólo en los espacios familiares y productivos, sino también en los personales de autoestima. La mayoría de las microempresas estarán dirigidas por mujeres, para potenciar su poder de decisión.



Objetivo 8

Fomentar una asociación mundial para el desarrollo

El proyecto incide en la capacidad de asociacionismo, potenciando la creación de redes y trabajo coordinado y favoreciendo así los recursos utilizados. Además, a pequeña escala, se favorece una comercialización de los productos agrícolas de la zona de El Agustino, potenciando el comercio local y mejorando así la calidad de vida de los/as beneficiarios/as.

Financiación del proyecto

Año	Gobierno de Navarra	Otras aportaciones	Total
2009	99.619,52 €	25.450,03 €	125.069,55 €
2010	219.206,24 €	65.040,57 €	284.246,81 €
2011	221.235,48 €	55.671,13 €	276.906,60 €
Totales	540.061,24 €	146.161,72 €	686.222,96 €

Para saber +

Página Web oficial de CENDIPP

 <http://www.cendipp.org/>

El agua, un bien fundamental

Ecuador | Proyecto de Intermón Oxfam



A costumbrados, malacostumbrados a abrir un grifo y tener agua, a ducharnos siempre que lo deseamos, a no saber lo que es tener sed, se nos olvida que muchas personas en el mundo, demasiadas, no tienen la misma suerte e infravaloramos el papel imprescindible que tiene en nuestras vidas.

El agua, un bien fundamental

En el **Cantón Cayambe**, provincia de Pichincha (Ecuador), saben de la importancia del agua y luchan y exigen su derecho al agua y a la soberanía alimentaria. Intermón Oxfam, tras detectar que el agua es un eje de aglutinación de la población de la zona, ha desarrollado, de la mano de su socio local ecuatoriano IEDECA (Instituto de Ecología y Desarrollo de las Comunidades Indígenas), un proyecto de movilización comunitaria para la dinamización de las economías campesinas mediante la exigibilidad de esos dos derechos. El pasado mes de mayo, Iván Ermes Cisneros, director ejecutivo de IEDECA, visitó el Servicio de Cooperación Internacional al Desarrollo y explicó los avances que en esta materia habían conseguido. “El agua ha cambiado nuestra vida”, afirmó.

El proyecto, ejecutado en 2010, consistía en lograr que un mayor número de pequeños/as productores/as, indígenas y campesinos/as, alcanzaran la viabilidad económica a través de una mayor inversión y una mejora de la gestión de recursos naturales. Se trataba además de garantizar la participación social de todos ellos/as, grupos frecuentemente excluidos en las decisiones que atañen al agua, y de conseguir un acceso equitativo y un mayor control del riego.

Tal y como explicaba Cisneros, todos los sábados desde hace 26 años, los/as campesinos/as se organizan y reúnen para tratar el tema de la optimización del agua. Así, han acordado entre todos/as la manera de almacenarla por la noche para regar en la mañana o de utilizar un mejor sistema de riego y lograr una mayor eficiencia técnica (en la manera de captar y distribuir el agua), social (en el modo de organizar a la población para que no haya conflictos ni enfrentamientos por temas de agua), económica (a la hora de generar producción y trabajo que beneficie a la población) y ecológica



(evitando los monocultivos que a lo largo de los años han erosionado los suelos).

Los resultados son palpables: el sistema de riego por aspersión les permite ahorrar 0,3 litros por hectárea respecto al gasto anterior y el número de familias beneficiadas se ha incrementado de entre 10 ó 15 a 25. Además, se ha pasado del monocultivo a la producción de otros alimentos como habas, frutales u hortalizas y todo esto ha supuesto una mejor producción, más ingresos y la posibilidad de que la gente comience a manejar su propio dinero, lo que en el caso de las mujeres implica tener cierta independencia económica de sus maridos.

Este proyecto forma parte de un programa más ambicioso, “Agua para riego: un elemento clave para la viabilidad de las economías campesinas”, programado para el período 2007-2017, con el que se pretende seguir apostando por el cuidado del agua. Una apuesta que parte de la conciencia de IEDECA, Intermón Oxfam y de los/as propios/as campesinos/as de que el agua es un recurso esencial para combatir la pobreza, una concienciación de la que tenemos mucho que aprender.

Financiación del proyecto

Año	Gobierno de Navarra	Otras aportaciones	Total
2010	120.000 €	30.000 €	150.000 €

Preparativos de viaje

Programa 2011 | Ve, participa y cuéntanos



Participantes del programa *Ve, participa y cuéntanos 2011*, durante el encuentro de formación

Un año más, el programa de sensibilización *Ve, participa y cuéntanos 2011* del Gobierno de Navarra concederá la oportunidad de vivir una experiencia única a 25 jóvenes, que viajarán en los próximos meses a distintos países en desarrollo para conocer de primera mano el trabajo de las ONGD y colaborar en alguno de sus proyectos.

El pasado 10 y 11 de junio, desde el **Instituto Navarro de la Juventud**, con la ayuda del **Servicio de Cooperación Internacional al Desarrollo** y de las ONGD implicadas, se organizó un encuentro de formación para presentar los objetivos del programa, el blog a través del que los/as participantes irán narrando sus vivencias y, sobre todo, para que los/as voluntarios/as compartieran sus ilusiones y sus miedos. Es una aventura que da cierto vértigo, pero por encima de todo, es un sueño para todos/as ellos/as. Estas son las impresiones de algunos/as antes de partir a sus destinos.



Andrea Zardoya Jose María Burgaleta

ONG OCSI

A partir del 7 de septiembre, un año en Guatemala

“Aquí estamos los dos compañeros de esta incipiente aventura en lo que hemos decidido llamar el pre-viaje: esos días en los que no paramos de comentar, preparar y compartir nuestras inquietudes, dudas e ilusiones que surgen cada momento en la cuenta atrás de la experiencia que cambiará nuestras vidas. Destino: Huehuetenango (Guatemala).

Mentiríamos si dijésemos que nuestras reflexiones y pensamientos están exentos de temores: la nostalgia, la incertidumbre y los cambios que se produzcan en estos doce meses en nuestro entorno y, sobre todo, en nosotros mismos son algunos de ellos, aunque bien es cierto que se quedan pequeños en comparación con las ilusiones y retos que nos incitan a emprender esta experiencia.

En tan pocas líneas es difícil plasmar todas las motivaciones que nos han llevado a optar por esta aventura, pero podríamos resumirlas en dos: el afán de conocer de primera mano otras formas de entender la vida y el deseo de aportar nuestro granito de arena en la lucha por un cambio global, ya que estamos convencidos de que Otro Mundo Es Posible.



Alba Fuertes Nieto

ONG Oscarte

A partir de agosto, seis meses en Panamá

“Viajaré junto con mi compañera Esther a Chame, en Panamá, para integrarnos en la asociación ADEMUS. Esta entidad está formada por mujeres que se dedican al sector agroalimentario, elaborando productos artesanales. A través de esta actividad económica se busca un empoderamiento personal, económico y profesional que repercuta de forma positiva en el bienestar de la comunidad y de las familias. Me interesa muchísimo trabajar en esta asociación ya que he realizado estudios de género e igualdad y considero



“Ve, participa y cuéntanos” es un programa dirigido a jóvenes, que tiene por objetivo la sensibilización en la solidaridad.

imprescindible integrar una perspectiva de género en los proyectos llevados a cabo en el ámbito de la cooperación.

Ya solo queda medio mes para irnos y estos días están siendo de despedidas, preparativos, nervios y sobre todo ganas, muchísimas ganas de comenzar esta bonita experiencia que estoy convencida de que será tremendamente positiva.



Helvia Izcue Martínez de Murgia Marina Gil Ibarra

ONG El Salvador Elkartasuna

A partir del 31 de julio, un año en El Salvador

« Desde hace tiempo fantaseábamos con poder empezar algo nuevo en un lugar diferente; con encontrar y descubrir algo que ni siquiera sabíamos que existía y, de alguna manera, con encontrarnos a nosotras mismas. Ahora, lo que se presentaba como una fantasía, aparece como una posibilidad de convertirse en realidad. Parece emocionante, pero esa emoción nos hace temblar.

Lo que vivimos estos días es algo muy intenso. A pesar de que nuestra parte más racional nos dice que somos afortunadas de tener esta oportunidad, hay algo muy fuerte y, claro está, menos racional y más emocional, que nos grita alto y toma forma de barreras que tratan de impedir nuestra marcha inminente. Aún así, siempre hay momentos para poner los pies sobre la tierra, respirar profundo, pensar y entender que sólo es parte de un proceso y que es una parte casi inevitable por la que tenemos que pasar cuando tomamos decisiones importantes en nuestras vidas.

La realidad es que nos enfrentamos a un momento complicado, diferente y muy importante. Esta decisión tendrá consecuencias que cambiarán muchas de las cosas que somos hasta hoy o que podríamos llegar a ser. Se presenta un nuevo ciclo que estamos viviendo con incertidumbre porque nos asaltan las dudas sobre nuestra capacidad de supervivencia en ausencia de todo y todas las personas que conocemos.

Pero cuando miras hacia adelante eso no importa. Piensas que la locura sería no vivenciar esta oportunidad y que sólo te puedes arrepentir de lo que has vivido. Por estos motivos, esperamos que esta experiencia deje huella y confiamos en poder aprovechar cada instante, por minúsculo que sea, y aprender lo inimaginable. Sospechamos que, sea cual sea el rumbo que tome este viaje, va a cambiar lo que somos hasta este momento. Estamos dispuestas a asumir la responsabilidad que tenemos como personas. Así que, ¡allá vamos El Salvador!

ve, participa y cuéntanos



Iosu Litago Munárriz

ONG Ingeniería Sin Fronteras

A partir del 17 de julio, tres meses en Argentina

« Me animé a participar en el programa porque otros compañeros me comentaron que era una gran oportunidad para aprender y cooperar. Conocía a ISF, la organización con la que voy a Argentina, y me habían hablado de lo que hacen allí.

Espero aportar mucho y aprender más. Aunque hemos recibido mucha formación e información sobre nuestra estancia en Argentina, siempre resulta difícil imaginar como será la realidad allá. Nos marchamos el 17 de julio, pero creo que no seré totalmente consciente de mi marcha de Pamplona hasta que me encuentre en Buenos Aires.



Silvia Ordoñez Echeverría

ONG Juan Ciudad

A partir del 9 de agosto, seis meses en Sucre, Bolivia

« Hace unos meses encontré por casualidad una publicación que informaba sobre el programa *Ve, participa y cuéntanos*. Nunca antes había oído hablar de él, pero, leyendo las primeras líneas, me pareció que podía ser una experiencia inolvidable. Había querido siempre irme de cooperante, pero no había tenido la posibilidad de participar en algo parecido. ¿Habría llegado mi oportunidad con este programa?

Hoy, cuando cada día tenemos más cerca el momento de partir hacia Bolivia, me pregunto qué será todo lo que nos espera allá. Cómo será el clima, el carácter de su gente, nuestra adaptación, nuestro trabajo... Todavía tengo muchas preguntas que espero ir contestando una vez esté allí; pero mientras tanto, entiendo que todo esto — mis dudas y temores— forman parte de la aventura. La aventura, de tener la oportunidad de ir, convivir con la gente y enriquecerse cada día que pasa.



Ana Pastrana

ONG OCSI

A partir de septiembre, seis meses en Colombia

« Había pedido participar en el programa años anteriores y, cuando recibí la noticia de que estaba seleccionada para esta edición, se me pasaron muchas ideas por la cabeza. Me animé a participar porque es una gran oportunidad para conocer otra cultura y aprender de sus costumbres y maneras de vivir. Además, te permite desarrollar la formación académica de una manera práctica.

Espero encontrar un enriquecimiento personal amplio y muchas ganas de llevar adelante proyectos y actividades. Al principio tuve algo de incertidumbre sobre el tema de la seguridad por el contexto de conflicto armado que vive el país, pero una vez que me informé de la zona y después de hablar con los participantes de la edición anterior, esos miedos se disiparon totalmente y ahora me encuentro con muchas ganas de que comience esta pequeña aventura en Colombia.



Esther Sesma Beruete

ONG Oscarte

A partir de agosto, seis meses en Panamá

« En algunos momentos, trato de imaginarme cómo será mi día a día en Panamá, las costumbres, la gente del proyecto... Pero dejo de imaginar y me entra la emoción de sentir que, dentro de poco, iré descubriendo esas cosas y que serán completamente diferentes a como las imagino.

Me encanta el proyecto para el que he sido seleccionada (OSCARTE-ADEMUS) ya que trata cuestiones de género y capacita a las mujeres, contribuyendo a la igualdad y la autonomía y con ello a un desarrollo más sostenible y equilibrado. Espero darlo todo para que sea una experiencia enriquecedora para la gente de allí y para mí misma.

Para saber +

Web de Gobierno de Navarra

 http://www.navarra.es/home_es/Temas/Juventud/Programas/Ve+mira+y+cuentanos/

Blog de experiencias de los participantes

 <http://juventudnavarrasolidaria.blogspot.com/>

Cultura Solidaria

¿Qué se ha podido ver, leer o escuchar? ¿En dónde se ha podido participar a lo largo de los últimos cuatro meses? Las ONGD de Navarra brindan a toda la ciudadanía una oferta cultural constante y de calidad, que se acerca a la realidad desde un punto de vista solidario. Es imposible recoger en sólo unas líneas todo lo que ha sucedido. Por esta razón, sin desmerecer ninguna otra actividad, destacamos a continuación una pequeña muestra:

El festival

VII Muestra El Cine, el Mundo y los Derechos Humanos

IPES Elkarte, Amnistía Internacional y Golem

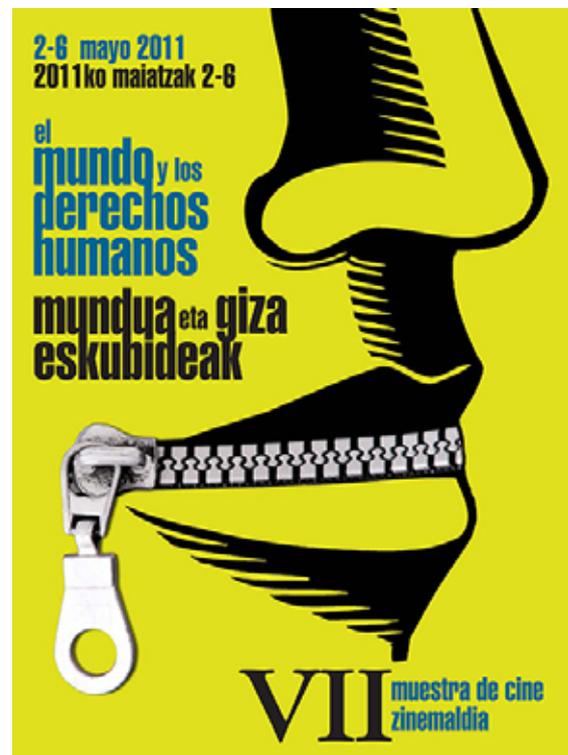
Del 2 al 6 de mayo de 2011 | Cines Golem Baiona a las 19.45h

A principios de mayo se celebró la VII Muestra de El Cine, el Mundo y los Derechos Humanos, organizada por IPES Elkarte, Amnistía Internacional y Golem, en la que se pudo disfrutar de cinco películas que abarcaron temáticas diferentes: la memoria palestina, los conflictos de África, la infancia y derechos humanos, la ruptura en la convivencia y las mujeres en las revueltas árabes.

Los títulos proyectados fueron:

- **Zindeeq (Bastardo)**, película palestina-francesa.
Michel Khleifi
- **State of violence**, (Suráfrica/Francia)
Khalo Matabane
- **Los colores de la montaña**, película colombiana.
Carlos César Arbeláez
- **Cirkus Columbia**, (Francia/Bosnia Herzegovina)
Danis Tanovic
- **Sólo sueños**, (Egipto/ España)
Amal Ramis

La proyección fue completada con la participación de algunos/as expertos/as o los/as propios/as directores/as de la película, como en el caso de Ramsis o Arbeláez, quienes comentaron sus respectivas obras y respondieron a las dudas del público.



Para saber +

Página Web de la Muestra

 <http://www.cineDDHH.org/>

 **La Jornada**

Jornadas de Soberanía alimentaria y Género:

Mujeres, protagonistas de la lucha por la soberanía alimentaria: sueños y rebeldías

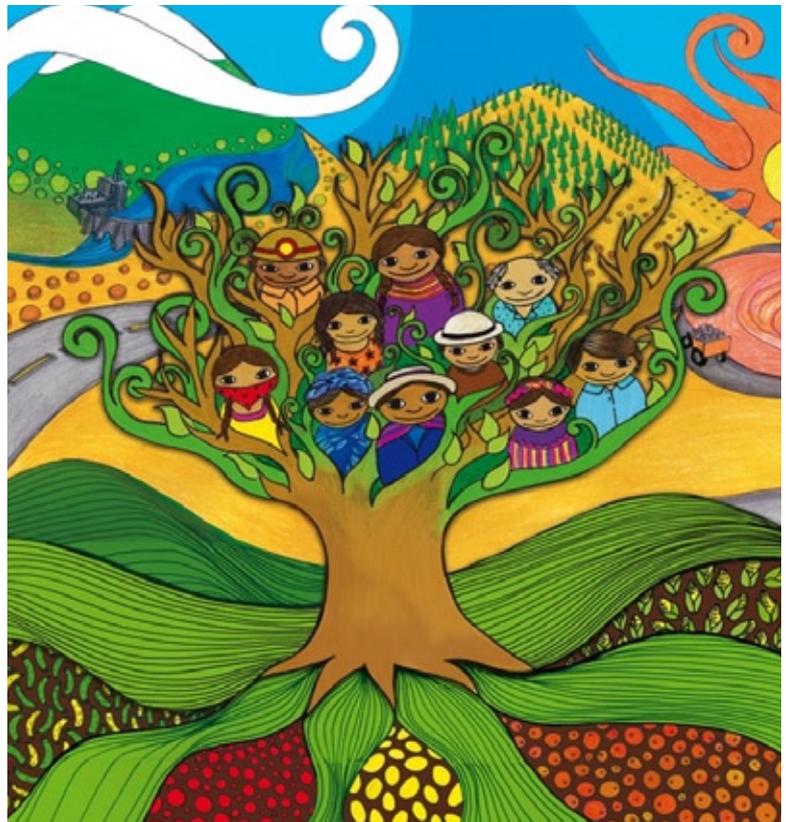
Mugarik Gabe Nafarroa

Del 11 al 15 de abril en Zabaldi

Con el objetivo de dar a conocer el trabajo de distintas organizaciones y redes de mujeres que están luchando por hacer frente a una dominación patriarcal que deja a las campesinas del mundo sin derechos de decisión ni acceso a la tierra, Mugarik Gabe Nafarroa organizó unas jornadas en las que participaron mujeres que son protagonistas de esa lucha.

Lidia Senra, de la Comisión de Mujeres de Vía Campesina en Europa; Lidia Romero, de la asociación guatemalteca AGMIM; Montse Benito y María Jesús Pinto, de Entrepueblos; y Angelina Aguilar, Defensora de derechos humanos en Honduras, fueron algunas de las ponentes invitadas.

Además, desde SODEPAZ quisieron sumarse a estas jornadas, presentando la exposición *Las Mujeres como garantes de la Soberanía Alimentaria*.





de letras Un Mundo

He vivido en un tiempo histórico de ruptura y, tan viejo soy, que hay en mí distintos sedimentos, como en las montañas.

Así, todavía guardo de mi juventud las marcas de las luchas sociales. Pienso que los chicos me querrán porque nunca dejé de luchar,

porque no conseguí instalarme en ninguna época, y hoy, trastabillando, me siento cerca de la gente que aprendió a vivir de otra manera y muy cerca de los jóvenes que después de este horror de mediocridad, indecencia y ferocidad, pujan por nacer a otra cultura que vuelva a echar raíces en un suelo más humano.